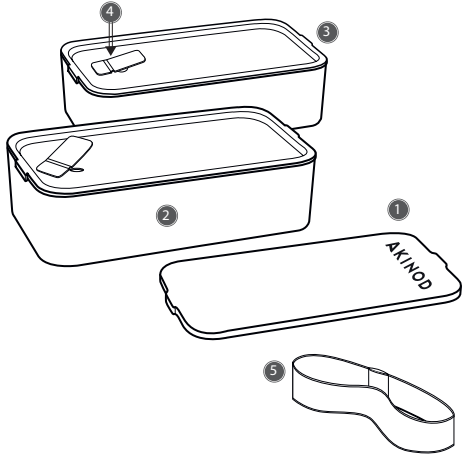


AKINOD

Guide 11:58



FRANcAIS
- 11h58 -
1 - Plateau en acacia 2 - Compartiments 3 - Couverts 4 - Valve en silicone 5 - Elastique

CONSEILS D'UTILISATION
Micro-Onde
Pour le réchauffage du Bento au four à micro-ondes : Retirer le plateau en acacia. Séparer les deux compartiments sans enlever les couvercles. Soulever les valves sans les retirer. Faire chauffer sans dépasser un temps de 2 minutes et une température de 100 °C. Retirer les couvercles sans vous brûler. Lave-Vaisselle
Ne pas mettre le plateau en acacia au lave-vaisselle. Nous vous recommandons de ne pas dépasser une température de 50 °C. Planche à Découper
Le plateau en acacia peut servir de planche à découper. Pour cela, utiliser le verso de celui-ci afin de ne pas endommager l'esthétique extérieure de votre bento.

Transport
Bien refermer les compartiments avec leur couvercle afin de garantir l'étanchéité de ceux-ci. Pour cela, bien vérifier que les valves soient fermées et que les joints en silicone des couvercles soient bien à l'intérieur des compartiments dans leur totalité. Toujours repositionner l'élastique autour du bento avant transport.
Sécurité & condition d'utilisation
Ne jamais dépasser une température de 100 °C à l'intérieur des compartiments en les réchauffant. Il faut vous référer à la notice de votre micro-onde pour prendre connaissance des puissances de chauffage. Ne pas mettre des aliments trop chauds (plus de 100 °C) à l'intérieur. Laissez toujours refroidir le repas que vous venez de cuisiner 10 min avant de le transférer dans votre bento. Ne jamais faire réchauffer plus de 2 minutes. Ne pas utiliser dans un four à cuisson traditionnel au risque de faire fondre les compartiments. Ne jamais poser le bento sur une source de chaleur importante ou du feu.

ENGLISH
- 11h58 -
1 - Acacia wood cover
2 - Compartments
3 - Compartment lid
4 - Silicone valve
5 - Band

INSTRUCTIONS FOR USE
Microwave
To heat your bento in a microwave: Remove the acacia cover. Separate the two compartments without removing the lids. Lift the vent valves without removing them. Heat for no more than 2 minutes and no higher than 100°C. Carefully remove the lids, as they will be hot.
Dishwasher
Do not place the acacia cover in the dishwasher. We recommend you do not exceed a temperature of 50°C. Cutting board
The acacia cover can also be used as a cutting board. Use only the inside of the board, to maintain the aesthetics of the outside cover.

Transport
Secure the lids to the compartments to ensure they are watertight. Ensure the valves are shut and that the edge of the silicone lid is sealed along the inside of the whole compartment. Always keep the band around the bento box when transporting.
Safety & terms of use
Never exceed a temperature of 100°C inside the compartments when heating them. Refer to the instruction manual for your microwave for its different heat settings. Do not put food in the compartments which is too hot (over 100°C). Always let your just-cooked meal cool for about 10 minutes before transferring it to your bento.
Never reheat for more than 2 minutes. Do not use in a traditional oven, as the compartments may melt. Never place the bento box on a strong heat source or fire.

DEUTSCH
- 11h58 -
1 - Abdeckung aus Akazienholz
2 - Fächer
3 - Deckel
4 - Silikonventil
5 - Kautschukband

BEDIENUNGSHINWEISE
Mikrowelle
Aufwärmen des Bentos in der Mikrowelle: Die Abdeckung aus Akazienholz entfernen. Die beiden Fächer trennen, ohne die Deckel zu entfernen. Die Ventile anheben, ohne sie zu entfernen. Erhitzen, ohne eine Zeit von 2 Minuten und eine Temperatur von 100 °C zu überschreiten. Die Deckel entfernen, ohne sich zu verbrennen.

Spülmaschine
Die Abdeckung aus Akazienholz nicht in die Spülmaschine geben. Wir empfehlen Ihnen, eine Temperatur von 50 °C nicht zu überschreiten.
Schneidebrett
Die Abdeckung aus Akazienholz kann als Schneidebrett dienen. Verwenden Sie dafür die Rückseite, um das äußere Erscheinungsbild Ihres Bentos nicht zu beeinträchtigen.
Transport
Die Fächer gut mithilfe der Deckel verschließen, um ihre Wasserdichtigkeit zu gewährleisten. Achten Sie darauf, dass die Ventile geschlossen sind und die Silikondichtungen vollständig im Inneren der Fächer liegen. Das Bento vor dem Transport stets mit dem Kautschukband sichern.
Sicherheit und anwendung Beim Aufwärmen nie eine Temperatur von 100 °C im Inneren der Fächer überschreiten. Wir empfehlen Ihnen, sich in der Bedienungsanleitung über die Leistung Ihrer Mikrowelle zu informieren. Keine zu heißen Speisen (über 100 °C) in die Fächer geben. Gekochtes Essen 10 Minuten abkühlen lassen, bevor es in Ihr Bento kommt. Niemals länger als 2 Minuten aufwärmen. Nicht in einem herkömmlichen Backofen verwenden, da ansonsten die Gefahr besteht, dass die Fächer schmelzen. Das Bento niemals auf eine starke Hitzequelle oder Feuer stellen.

ESPAÑOL
- 11h58 -
1 - Bandeja de acacia
2 - Compartimentos
3 - Tapas
4 - Válvula de silicona
5 - Banda elástica

CONSEJOS DE USO
Microondas
Para calentar el bento en el microondas: Retirar la bandeja de acacia. Separar los dos compartimentos sin retirar las tapas. Levantar las válvulas sin retirarlas. Calentar durante un máximo de 2 minutos y sin sobrepasar una temperatura de 100 °C. Retirar las tapas con cuidado y no quemarse. Lavavajillas
No lavar la bandeja de acacia en el lavavajillas. Recomendamos no superar una temperatura de 50 °C. Tabla de cortar
La bandeja de acacia puede utilizarse como tabla de cortar. Para ello, utilice el dorso de la bandeja para no dañar la apariencia exterior de su bento. Transporte
Para garantizar la hermeticidad de los compartimentos, ciérrelos bien con su tapa. Compruebe que las válvulas están cerradas y que las juntas de silicona se encuentran en su totalidad en el interior de los compartimentos. Coloque la banda elástica alrededor del bento siempre que vaya a transportarlo. Seguridad y condiciones de uso
Cuando caliente los compartimentos, la temperatura en su interior no debe superar los 100 °C. Para obtener información sobre las potencias térmicas, consulte el manual de instrucciones de su microondas. No introducir alimentos muy calientes (más de 100 °C) en su interior. Deje siempre enfriar la comida que acaba de preparar durante 10 min. antes de meterla en su bento. No calentar nunca durante más de 2 minutos. No calentar en un horno tradicional, ya que los compartimentos podrían fundirse. No coloque nunca el bento sobre una fuente importante de calor ni sobre el fuego.

ITALIANO
- 11h58 -
1 - Vassoio in acacia
2 - Comparti
3 - Coperchi
4 - Valvola in silicone
5 - Elastico

CONSIGLI DI UTILIZZO
Microonde
Per riscaldare Bento nel forno a microonde:
Rimuovere il vassoio in acacia. Separare i due scomparti senza rimuovere i coperchi. Sollevare le valvole senza rimuoverle. Far riscaldare senza oltrepassare i 2 minuti a una temperatura massima di 100 °C. Rimuovere i coperchi facendo attenzione a non scottarsi.
Lavastoviglie

Il vassoio in acacia non va lavato in lavastoviglie. Raccomandiamo di non superare la temperatura di 50 °C.

Tagliere
Il vassoio in acacia può fungere da tagliere. Per questa funzione, usare il retro del vassoio per non compromettere l'estetica esterna del proprio bento.

Trasporto
Chiudere bene gli scomparti con il rispettivo coperchio per garantirne la chiusura ermetica. Verificare quindi che le valvole siano correttamente chiuse e che i giunti in silicone dei coperchi si trovino interamente all'interno degli scomparti. Riposizionare sempre l'elastico intorno al bento prima di ogni trasporto.

Sicurezza e condizioni di utilizzo
Non superare mai la temperatura di 100 °C all'interno degli scomparti quando li si scalda. Riferirsi al manuale di istruzioni del microonde per conoscere la potenza di riscaldamento. Non mettere all'interno alimenti troppo caldi (più di 100 °C). Lasciar sempre raffreddare la pietanza appena cucinata per 10 minuti prima di trasferirla nel bento. Non riscaldare mai per oltre 2 minuti. Per evitare di fondere gli scomparti, non usare in un forno tradizionale. Non posizionare mai bento su una fonte di calore potente o sul fuoco.

PORTUGUÊS
- 11h58 -
1 - Tabuleiro em acácia
2 - Compartimentos
3 - Tampas
4 - Válvula em silicone
5 - Elástico

CONSELHOS DE UTILIZAÇÃO
Micro-ondas
Para o aquecimento da Bento no forno micro-ondas: Retirar o tabuleiro em acácia. Separar os dois compartimentos sem retirar as tampas. Levantar as válvulas sem as retirar. Fazer aquecer sem ultrapassar o tempo de 2 minutos e uma temperatura de 100 °C. Retirar as tampas sem se queimar. Máquina de lavar a louça

Não colocar o tabuleiro em acácia na máquina de lavar a louça. Recomendamos que não ultrapasse uma temperatura de 50 °C. Tábua de Cortar

Este tabuleiro em acácia pode servir de tábua de cortar. Para isso, utilizar o verso deste de forma a não danificar a estética exterior da sua bento.

Transporte
Fechar firmemente os compartimentos com a tampa respetiva de forma a garantir a impermeabilidade destes. Para isso, verifique que as válvulas estão devidamente fechadas e que as juntas em silicone das tampas estão colocadas corretamente na sua totalidade no interior dos compartimentos. Reposicionar sempre o elástico à volta da bento antes do transporte. Segurança e condições de utilização
Nunca ultrapassar uma temperatura de 100 °C no interior dos compartimentos ao aquecê-los. Deve referir-se ao manual de instruções do seu micro-ondas para tomar conhecimento das potências de aquecimento. Nunca colocar alimentos demasiado quentes (mais de 100 °C) no interior. Deixe sempre arrefecer a refeição que acabou de cozinhar 10 min antes de a transferir para a sua bento. Nunca deixar aquecer mais de 2 minutos. Nunca utilizar num forno tradicional sob risco de fazer derreter os compartimentos. Nunca pousar a bento sobre uma fonte de calor importante ou de lume.

NEDERLANDS
- 11h58 -
1 - Acaciahouten plank
2 - Bakken
3 - Deksels
4 - Siliconen dopje
5 - Elastische band

GEBRUIKSAANWIJZING
Magnetron
De bento opwarmen in de magnetron:
Verwijder de acaciahouten plank. Haal de twee bakken van elkaar en laat de deksels zitten. Trek de dopjes omhoog zonder ze te verwijderen. Warm de inhoud van de bento op binnen 2 minuten en op maximaal 100°C. Pas op dat u zich niet verbrandt als u de deksels eraf haalt.
Vaatwasser
De acaciahouten plank mag niet in de vaatwasser. Gebruik een vaatwasprogramma van maximaal 50°C. Snijplank
De acaciahouten plank kan als snijplank worden gebruikt. Gebruik hiervoor de achterkant, zodat de buitenkant van de bento niet beschadigd wordt. Voor onderweg
Sluit de bakken goed af met de deksels zodat ze hermetisch gesloten zijn. Controleer of de dopjes er goed op zitten en of de siliconen afdichtingen van de deksels aan de binnenkant van de bakken zitten. Doe altijd de elastische band om de bento voordat u hem meeneemt.
Veiligheid en gebruiksvoorwaarden

Wanneer u de bakken opwarmt, mag de binnenkant niet heter worden dan 100°C. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van uw magnetron voor de verwarmingscapaciteit. Stop geen te heet voedsel (boven de 100°C) in de bento. Laat het eten dat u net hebt gekookt altijd 10 minuten afkoelen voordat u het in de bento doet.
Nooit langer dan 2 minuten opwarmen. Niet gebruiken in een conventionele oven, aangezien de bakken kunnen smelten.
Zet de bento nooit op een hoge hittebron of vuur.

POLSKI
- 11h58 -
1 - Akacjaowa tacka
2 - Pojemniki
3 - Pokrywki
4 - Silikonowa zawleczka
5 - Opaska spinająca

PORADY DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA
Mikrofalówka
Podgrzewanie Bento w kuchence mikrofalowej:
Zdejmij akacjaową tackę. Rozdziel oba pojemniki bez zdejmowania pokrywek. Unieś zawleczki, ale nie ściągaj ich całkowicie. Podgrzewaj pojemniki nie dłużej niż dwie minuty w temperaturze 100 °C. Zdejmij pokrywki, uważając, aby się nie poparzyć.
Zmywarka

Nie należy wkładać akacjaowej tacki do zmywarki. Zalecamy myć w temperaturze nie przekraczającej 50 °C. Deska do krojenia

Akacjaowa tacka może służyć jako deska do krojenia. W tym celu użyj jej wewnętrznej strony, aby nie zniszczyć zewnętrznego wyglądu Twojego bento.

Transport
Załóż pokrywkę na pojemniki i zamknij, aby zapewnić ich szczelność. W tym celu sprawdź, czy zawleczki są dobrze wciśnięte i czy uszczelki silikonowe pokrywek znajdują się w całości wewnątrz pojemników. Podczas transportu bento powinno zawsze być spięte opaską. Bezpieczeństwo i warunki użytkowania

Wtrakcie podgrzewania temperatura wewnątrz pojemników nigdy nie powinna przekraczać 100 °C. Sprawdź instrukcję obsługi Twojej kuchni mikrofalowej, aby zapoznać się z poszczególnymi wartościami jej mocy. Nie wkładaj do środka bardzo gorącej żywności (ponad 100 °C). Przygotowany posiłek pozostaw do wystygnięcia przez 10 minut, zanim przełożysz go do bento. Nigdy nie podgrzewaj dłużej niż 2 minuty. Nie należy wkładać do pieca tradycyjnego, gdyż istnieje ryzyko roztopienia się pojemników. Nigdy nie stawiaj bento w kontakcie ze źródłem wysokiego ciepła lub ognia.

ČEŠTINA
- 11h58 -
1 - Akátové prkénko
2 - Krabičky
3 - Víka
4 - Silikonový ventil
5 - Gumička

RADY PRO POUŽITÍ
V mikrovlnné troubě
Ohřívání Benta v mikrovlnné troubě:
Odstraňte akátové prkénko. Oddělte obě krabičky od sebe, přičemž víka nechte nasazená. Otevřete ventily, aniž byste je odstranili. Při ohřívání nepřekročte maximální dobu 2 minuty a teplotu 100 °C. Sundejte víka, dejte pozor, abyste se nepopálili.
V myčce nádobí

Akátové prkénko není určeno k mytí v myčce nádobí. Nedoporučujeme překročit teplotu 50 °C. Krájecí prkénko
Akátové prkénko můžete použít také jako krájecí prkénko. Ke krájení použijte zadní stranu, design vašeho benta tak zůstane jako nový.

Přeprava
Krabičky svědomitě uzavřete a utěsněte víkem. Zkontrolujte, zda jsou ventily uzavřené a silikonová těsnění vík uvnitř krabiček po celém obvodu. Předtím, než s bentem vyrazíte na cestu, na ně nasadte gumičku.

Bezpečnost a podmínky použití
Při ohřívání nesmí teplota uvnitř krabiček překročit 100 °C. Jmenovité hodnoty ohřevu naleznete v návodu k použití k vaší mikrovlnné troubě. Do krabiček nekládejte potraviny, které jsou příliš horké (více než 100 °C). Předtím než pokrm, který jste právě uvařili, uložíte do vašeho benta, nechte jej 10 minut vychladnout.
Při ohřívání nikdy nepřekračujte 2 minuty. Nepoužívejte v klasické troubě, krabičky by se mohly roztavit. Nikdy bento nepokládejte na silný zdroj tepla nebo oheň.

NORWEGIAN
- 11h58 -
1 - Fat i akasie
2 - Rom
3 - Lokk
4 - Silikonventil
5 - Strikk

RÅD OM BRUK
Mikrobølgeovn
Bruk av Bento-matboksen i mikrobølgeovn:
Fjern fatet i akasie. Skill fra hverandre de to rommene uten å fjerne lokkene. Løft opp ventilene, uten å fjerne dem helt. Varm opp, uten å overstige en tid på 2 minutter og en temperatur på 100 °C.

